



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO

---

Wrocław, dnia 17 grudnia 2020 r.

Poz. 7106

### UCHWAŁA NR XXIV/153/2020 RADY GMINY ZAWONIA

z dnia 17 grudnia 2020 r.

#### **w sprawie wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji Zawonia**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2020 r., poz. 713 z późn. zm.), art. 87 ust. 1 i 4, art. 92 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (t.j. Dz. U. z 2020 r., poz. 310 z późn. zm.) oraz rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 27 lipca 2018 r. w sprawie sposobu wyznaczania obszarów i granic aglomeracji (Dz. U. z 2018 r. poz. 1586) Rada Gminy Zawonia po uzgodnieniu z Wodami Polskimi dokonany postanowieniem Dyrektora Zarządu Zlewni w Lesznie Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie z dnia 25 listopada 2020 roku, uchwala, co następuje:

**§ 1. 1.** Wyznacza się aglomerację Zawonia o równoważnej liczbie mieszkańców 2022 z oczyszczalnią ścieków w miejscowości Sucha Wielka, obejmującą następujące miejscowości: Budczyce, Sucha Wielka, Tarnowiec, Zawonia.

2. Opis aglomeracji stanowi załącznik nr 1 do niniejszej uchwały.

3. Obszar i granice aglomeracji wyznaczono na mapie w skali 1:10000, stanowiącej załącznik nr 2 do niniejszej uchwały – część graficzna.

**§ 2.** Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy Zawonia.

**§ 3.** Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

Przewodnicząca Rady Gminy Zawonia:  
**Grażyna Ogradowicz-Nitka**

Załącznik Nr 1  
do Uchwały Nr XXIV/153/2020  
Rady Gminy Zawonia  
z dnia 17 grudnia 2020 r.

# Opis aglomeracji **Zawonia**

Powiat  
**trzebnicki**

Województwo  
**dolnośląskie**

## Część opisowa

### 1. Podstawowe informacje na temat aglomeracji.

1. Nazwa aglomeracji: Zawonia
2. Wielkość RLM aglomeracji zgodnie z obowiązującym rozporządzeniem / uchwałą: brak
3. Wielkość RLM aglomeracji planowanej do wyznaczenia: 2022
4. Gmina wiodąca w aglomeracji: Zawonia
5. Gminy w aglomeracji: Zawonia
6. Wykaz nazw miast i/lub miejscowości w aglomeracji, zgodnie z dołączonym do wniosku załącznikiem graficznym: Budczyce, Sucha Wielka, Tarnowiec, Zawonia
7. Nazwa miejscowości, w której zlokalizowana jest oczyszczalnia ścieków: Sucha Wielka

### 2. Adres wnioskodawcy (gminy, gminy wiodącej w aglomeracji):

- Województwo: dolnośląskie
- Powiat: trzebnicki
- Gmina: Zawonia
- Adres: ul. Trzebnicka 11, 55-106 Zawonia
- Telefon: 71 31 28 182, 71 31 28 193
- Fax: 71 31 29 559
- Adres e-mail do kontaktu bieżącego: [urząd@zawonia.pl](mailto:urząd@zawonia.pl) .

#### 2.1. Dane rejestrowe.

- NIP: 9151603787
- REGON: 931934905

### 3. Dane kontaktowe osoby wskazanej do kontaktowania się w sprawach złożonego wniosku.

- Imię i nazwisko: Sławomir Frania
- Telefon: 71 31 28 182 wew. 36
- Adres e-mail: [rolnictwo@zawonia.pl](mailto:rolnictwo@zawonia.pl)

**4. Dokumenty stanowiące podstawę do wyznaczenia aglomeracji.**

Lp.	Wyszczególnienie	Nie	Tak
1	2	3	4
1	Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego		X
2	Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy		X
3	Decyzje o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego		X
4	Wieloletnie plany rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych	X	
5	Inne (wymienić)	X	

**5. Opis systemu zbierania ścieków komunalnych w obrębie aglomeracji.**

**5.1. Informacje na temat długości i rodzaju istniejącej sieci kanalizacyjnej i liczby osób korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej oraz długości i rodzaju sieci kanalizacyjnej i liczby osób korzystających z sieci kanalizacyjnej, na której wykonanie zostały pozyskane środki finansowe.**

**Tabela 1. Istniejąca sieć kanalizacyjna**

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji			Uwagi
			Stali mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji <sup>1</sup>	Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	2,57	111	0	111	
2	Sanitarna tłoczna	0,03				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	-				
4	Ogólnospławna tłoczna	-				
<b>Razem</b>		<b>2,6</b>				

**Tabela 2. Miejscowości tworzące aglomerację oraz działki wyłączone z granic aglomeracji**

Miejscowość	Nr obrębu	Status
Budczyce	022005_2.0001	całość
Sucha Wielka	022005_2.0019	całość
Tarnowiec	022005_2.0020	całość
Zawonia	022005_2.0021	całość

<sup>1</sup> Pod pojęciem „osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji” rozumie się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych w obiektach usług turystycznych, szpitalach, internatach, więzieniach etc.

**Tabela 3. Liczba stałych mieszkańców w planowanej aglomeracji**

Lp.	Nazwa miejscowości	Rzeczywistych (liczba mieszkańców całej miejscowości)	Liczba stałych mieszkańców w aglomeracji						liczba stałych mieszkańców niemających technicznych możliwości podłączenia się do sieci – poza aglomeracją
			Ogółem	podłączonych do istniejących sieci kanalizacyjnych	planowanych do podłączenia do nowobudowanej sieci kanalizacyjnej	mających techniczną możliwość korzystania z istniejącej sieci kanalizacyjnej	którzy będą korzystali z sieci kanalizacyjnej, która jest w trakcie realizacji	korzystających z indywidualnych systemów oczyszczania ścieków (zbiorniki bezodpływowe oraz przydomowe oczyszczalnie ścieków)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Zawonia	1332	1332	0	1332	0	0	0	0
2	Tarnowiec	433	433	0	433	0	0	0	0
3	Budczyce	146	146	0	146	0	0	0	0
4	Sucha Wielka	111	111	111	0	0	0	0	0
<b>Razem</b>		2022	2022	111	1911	0	0	0	0

- Suma liczby stałych mieszkańców aglomeracji ogółem (kol. 4) i liczba stałych mieszkańców aglomeracji niemających technicznych możliwości podłączenia się do sieci – poza aglomeracją (kol. 10) musi się równać liczbie rzeczywistych mieszkańców miejscowości (kol. 3)  
kol. 3 = kol. 4 + kol. 10
- Suma liczby stałych mieszkańców aglomeracji podłączonych do istniejących sieci kanalizacyjnych (kol. 5) i liczby stałych mieszkańców aglomeracji planowanych do podłączenia do nowobudowanej sieci kanalizacyjnej (kol. 6) i liczby stałych mieszkańców aglomeracji mających techniczną możliwość korzystania z istniejącej sieci kanalizacyjnej (kol. 7) i liczby stałych mieszkańców aglomeracji którzy będą korzystali z sieci kanalizacyjnej która jest w trakcie realizacji (kol. 8) i liczby stałych mieszkańców aglomeracji korzystających z indywidualnych systemów oczyszczania ścieków (zbiorniki bezodpływowe oraz przydomowe oczyszczalnie ścieków) (kol. 9) musi się równać liczbie stałych mieszkańców aglomeracji ogółem (kol. 4)  
kol. 4 = kol. 5 + kol. 6 + kol. 7 + kol. 8 + kol. 9

**5.2. Informacje na temat długości i rodzaju planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej w celu dostosowania aglomeracji do warunków określonych w Dyrektywie Rady z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych (91/271/EWG) oraz liczby osób korzystających z planowanej sieci kanalizacyjnej.**

**Tabela 4. Planowana sieć kanalizacyjna**

Lp.	Nazwa miejscowości	Długość planowanej sieci kanalizacyjnej [km]		Łączna długość sieci [km]	Liczba mieszkańców planowanych do podłączenia	Wskaźnik koncentracji [os./km]
		Rurociągi grawitacyjne	Rurociągi tłoczne			
1	Zawonia	10,9	0	10,9	1332	123
2	Tarnowiec	2,9	0	2,9	433	150
3	Budczyce	1,1	0	1,1	146	133
<b>Razem</b>		<b>14,9</b>	<b>0</b>	<b>14,9</b>	<b>1911</b>	<b>129</b>

**5.3. Liczba zarejestrowanych miejsc noclegowych.**

Na terenie aglomeracji nie ma zarejestrowanych miejsc noclegowych.

**6. Opis gospodarki ściekowej w aglomeracji.**

**6.1. Informacje na temat oczyszczalni ścieków.**

**6.1.1.** Nazwa oczyszczalni ścieków: Gminna Oczyszczalnia Ścieków w Suchej Wielkiej.

**6.1.2.** Lokalizacja oczyszczalni ścieków (adres): Sucha Wielka.

**6.1.3.** Dane kontaktowe (telefon, e-mail, fax): 71 312 81 82, [rolnictwo@zawonia.pl](mailto:rolnictwo@zawonia.pl).

**6.1.4.** Pozwolenie wodnoprawne na odprowadzanie ścieków z oczyszczalni do środowiska (data, znak, oznaczenie organu, termin ważności decyzji):

- data: 23.04.2016 r.
- znak: OŚRIL.6341.20.2016
- organ: Starosta Trzebnicki
- termin ważności: 30.04.2026 r.

**6.1.5.** Projektowa przepustowość oczyszczalni:

- średnia [m<sup>3</sup>/d]: 323,52
- maksymalna godzinowa [m<sup>3</sup>/h]: 20
- maksymalna dobowa [m<sup>3</sup>/d]: 336.

**6.1.6.** Projektowa wydajność oczyszczalni ścieków [RLM]: 2100.

**6.1.7.** Ilość ścieków dostarczanych do oczyszczalni ścieków, zgodnie z danymi przedłożonymi w ostatnim sprawozdaniu z realizacji KPOŚK:

- Ścieki dopływające siecią kanalizacyjną [tys. m<sup>3</sup>/r]: 0
- Ścieki dowożone [tys. m<sup>3</sup>/r]: 14
- Ilość ścieków oczyszczonych w roku poprzednim [tys. m<sup>3</sup>/rok]: 14

Aglomeracja Zawonia jest nową aglomeracją - nie składano sprawozdania KPOŚK. Dotychczas brak było ścieków odbieranych przez sieć kanalizacyjną. W związku z planem budowy sieci kanalizacji sanitarnej w miejscowościach Zawonia, Budczyce i Tarnowiec, Gmina Zawonia zamierza przebudować istniejącą oczyszczalnię ścieków w miejscowości Sucha Wielka zwiększając także jej wydajność. W 2021 roku planowane jest opracowanie projektu przebudowy oczyszczalni ścieków. Wydajność oczyszczalni ma być dostosowana do przyjęcia ścieków dostarczanych siecią kanalizacji sanitarnej z terenu aglomeracji oraz ścieków dowożonych spoza terenu aglomeracji (z terenu gminy Zawonia). Aglomeracja Zawonia posiada oczyszczalnię ścieków, której wydajność obecnie wynosi 2000 RLM oraz dla której przepustowość obecnie prezentuje się następująco:

- średnia [m<sup>3</sup>/d]: 80
- maksymalna godzinowa [m<sup>3</sup>/h]: 20
- maksymalna dobowa [m<sup>3</sup>/d]: 100

**Tabela 5. Skład jakościowy ścieków komunalnych**

Rok	Średnie wskaźniki zanieczyszczeń				
	BZT5 (mgO <sub>2</sub> /l)	CHZT (mgO <sub>2</sub> /l)	Zawiesiny ogólne (mg/l)	Azot ogólny (mgN/l)	Fosfor ogólny (mgP/l)
2018	245	467	350	-	-
2019	538	1082	426	-	-

**Tabela 6. Parametry oczyszczanych ścieków**

Parametr	Rok					
	2018			2019		
	Dopływ	Odływ	% redukcji	Dopływ	Odływ	% redukcji
<b>BZT5</b>	245	31	88	538	20	96
<b>CHZT</b>	467	159	66	1082	116	89
<b>Zawiesina ogólna</b>	350	103	71	426	29	93
<b>Azot ogólny</b>	-	-	-	-	-	-
<b>Fosfor ogólny</b>	-	-	-	-	-	-

**6.1.8. Ilość odwodnionych osadów ściekowych powstających na oczyszczalni ścieków:**

Brak odwodnionych osadów ściekowych. Oczyszczalnia typu stawowego, osad gromadzi się na dnie stawu napowietrzanego, jego usuwanie następuje po okresie ok 10 lat. Oczyszczalnia uruchomiona została w 2007 r., do tej pory osad został usunięty jeden raz w roku 2018, gdzie usunięto 445 Mg.

**6.2. Informacje dotyczące indywidualnych systemów oczyszczania ścieków obsługujących mieszkańców aglomeracji.**

Na chwilę obecną, mieszkańcy planowani do podłączenia do sieci kanalizacyjnej korzystają z indywidualnych systemów oczyszczania ścieków w ilości 10 przydomowych oczyszczalni ścieków, z których korzysta 35 mieszkańców i 536 zbiorników bezodpływowych, z których korzysta 1876 mieszkańców. Natomiast po wybudowaniu sieci kanalizacyjnej, wszyscy mieszkańcy planowanej aglomeracji będą sukcesywnie podłączani do sieci, a zatem na jej terenie nie będą występowały indywidualne systemy oczyszczania ścieków.

**6.3. Informacje dotyczące końcowego punktu zrzutu (w przypadku braku oczyszczalni ścieków na terenie aglomeracji).**

Nie dotyczy.

**6.4. Informacje o ilości i składzie jakościowym ścieków przemysłowych odprowadzanych przez zakłady do systemu kanalizacji zbiorczej.**

Na terenie aglomeracji nie ma zlokalizowanych zakładów przemysłowych podłączonych do istniejącej sieci kanalizacyjnej.

**6.5. Informacje o zakładach, których podłączenie do systemu kanalizacji zbiorczej jest planowane.**

Nie planuje się podłączenia zakładów przemysłowych do sieci kanalizacyjnej na terenie aglomeracji.



**6.6. Uzasadnienie określonej dla aglomeracji równoważnej liczby mieszkańców.**

<b>Wyszczególnienie:</b>	<b>RLM</b>
Liczba mieszkańców korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej	111
Liczba mieszkańców, planowanych do przyłączenia do sieci kanalizacyjnej, na której wykonanie środki finansowe zostały pozyskane	0
Liczba mieszkańców planowanych do podłączenia do projektowanej sieci kanalizacyjnej	1911
Liczba osób czasowo przebywających korzystających z sieci kanalizacyjnej	0
Liczba osób czasowo przebywających, planowanych do przyłączenia do sieci kanalizacyjnej, na której wykonanie środki finansowe zostały pozyskane	0
Ilość mieszkańców mających możliwość techniczną podłączenia do sieci kanalizacji sanitarnej w poszczególnych miejscowościach, ale na dzień dzisiejszy nie korzystających z sieci kanalizacyjnej	0
Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków odprowadzanych przez zakłady przemysłowe i usługowe korzystające z istniejącej sieci kanalizacyjnej	0
Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków, który będzie odprowadzanych przez zakłady przemysłowe i usługowe planowane do podłączenia do sieci kanalizacyjnej	0
Liczba mieszkańców, korzystających z indywidualnych systemów oczyszczania ścieków komunalnych (przedomowe oczyszczalnie ścieków, zbiorniki bezodpływowe), określona na podstawie rejestrów prowadzonych przez gminę	0
<b>Równoważna Liczba Mieszkańców RLM (suma)</b>	<b>2022</b>

**7. Planowany poziom obsługi zbiorczym systemem kanalizacji w aglomeracji .**

$$\%RLM = (RLMrz : RLMa) * 100 (\%),$$

gdzie:

- RLMrz – rzeczywista równoważna liczba mieszkańców obliczona na podstawie sumy wartości RLM pochodzącej z liczby mieszkańców aglomeracji, liczby mieszkańców planowanych do podłączenia, liczby osób czasowo przebywających na terenie aglomeracji, liczby mieszkańców mających możliwość podłączenia do istniejącej sieci oraz wartości RLM pochodzącej z przemysłu występującego na obszarze aglomeracji.
- RLMa – równoważna liczba mieszkańców wynikająca z przyszłej uchwały Rady Gminy wyznaczającej granice i obszar danej aglomeracji.

$$(111+1911) RLM : 2022 RLM * 100 = 100\%$$

**8. Informacje o strefach ochronnych ujęć wody, występujących na obszarze aglomeracji, obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej zawierające oznaczenie aktu prawa miejscowego lub decyzje ustanawiające te strefy oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych terenach.**

**8.1. Ujęcie wód:**

- Właściciel: Gmina Zawonia
- Lokalizacja: dz. 230/7, obręb Zawonia, gmina Zawonia
- Data: 10.08.2020 r.
- Decyzja znak: WR.ZUZ.2.421.217.2019.MG
- Organ: Dyrektor Zarządu Zlewni w Lesznie
- Termin ważności: 24.09.2030 r.

Strefa ochrony bezpośredniej:

- Właściciel: Gmina Zawonia
- Lokalizacja: dz. 230/7, obręb Zawonia gmina Zawonia
- Wymiary strefy: wielobok o wymiarach 13,0 [m] x 25,0 [m] x 13,2 [m] x 4,0 [m] x 20,8 [m]
- Decyzja znak: OŚRIL.6320.6.2012
- Data: 31.12.2012 r.
- Organ: Starosta Trzebnicki
- Nakazy:
  - wykorzystanie terenu strefy wyłącznie do celów związanych z poborem wody,
  - odprowadzanie wód opadowych w sposób uniemożliwiający przedostanie się do urządzeń służących do poboru wody,
  - ograniczenie do niezbędnych potrzeb przebywania osób nie zatrudnionych stale przy obsłudze urządzeń gospodarki wodnej.

**9. Informacje o obszarach ochronnych zbiorników wód śródlądowych, występujących na obszarze aglomeracji, zawierające oznaczenie aktu prawa miejscowego ustanawiającego te obszary oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych obszarach.**



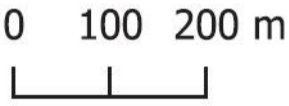


Nie dotyczy

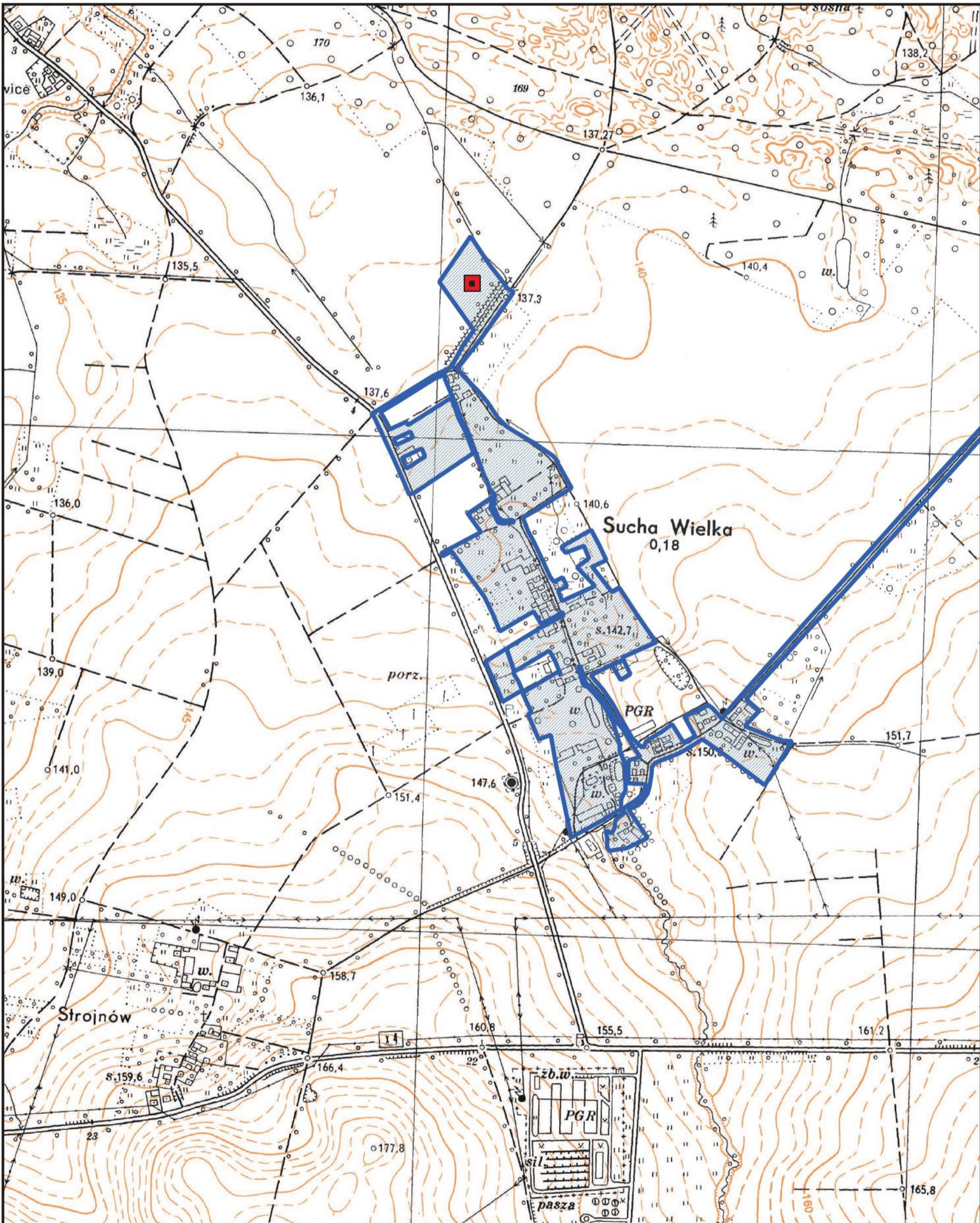
**10. Informacje o formach ochrony przyrody, występujących na obszarze aglomeracji, zawierające nazwę formy ochrony przyrody oraz wskazanie aktu prawnego uznającego określony obszar za formę ochrony przyrody.**

Na terenie aglomeracji nie występują jakiegokolwiek formy ochrony przyrody.

Załącznik Nr 2 do Uchwały Nr XXIV/153/2020 Rady Gminy Zawonia z dnia 17 grudnia 2020 r.






 **Obszar i granice aglomeracji Zawonia** 1:10000  
Arkusz 1

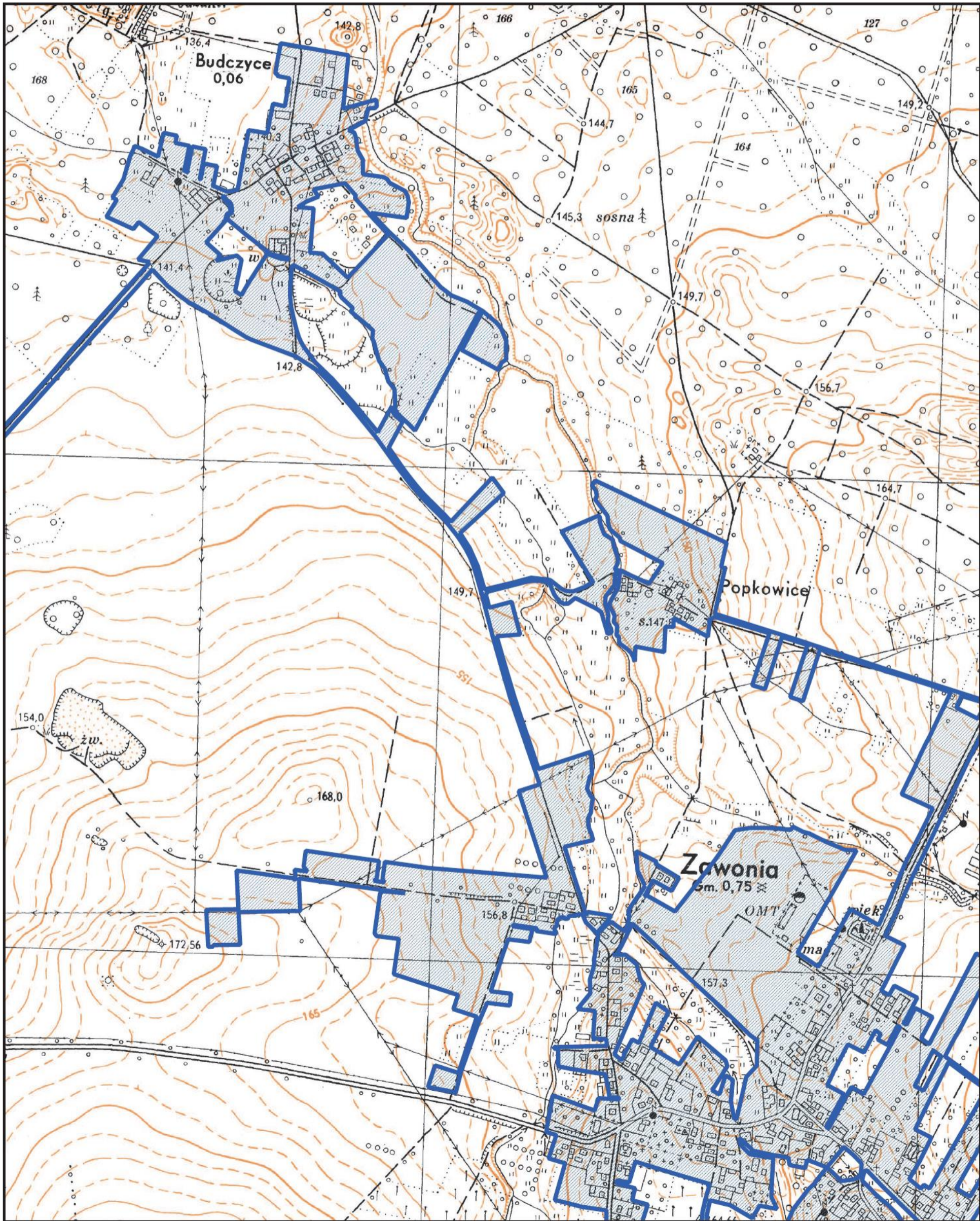
 Granica gminy	 Oczyszczalnia ścieków	
 Obszar i granica aglomeracji	 Ujęcie wód wraz ze strefą ochrony bezpośredniej	



Załącznik Nr 2 do Uchwały Nr XXIV/153/2020 Rady Gminy Zawonia z dnia 17 grudnia 2020 r.

**Obszar i granice aglomeracji Zawonia** 1:10000  
 Arkusz 2

 Granica gminy	 Oczyszczalnia ścieków	0 100 200 m 
 Obszar i granica aglomeracji	 Ujęcie wód wraz ze strefą ochrony bezpośredniej	



Załącznik Nr 2 do Uchwały Nr XXIV/153/2020 Rady Gminy Zawonia z dnia 17 grudnia 2020 r.



# Obszar i granice aglomeracji Zawonia

## Arkusz 3

1:10000



Granica gminy

■ Oczyszczalnia ścieków



Obszar i granica aglomeracji



● Ujęcie wód wraz ze strefą ochrony bezpośredniej

0 100 200 m



Załącznik Nr 2 do Uchwały Nr XXIV/153/2020 Rady Gminy Zawonia z dnia 17 grudnia 2020 r.



# Obszar i granice aglomeracji Zawonia

## Arkusz 4

1:10000



Granica gminy

■ Oczyszczalnia ścieków

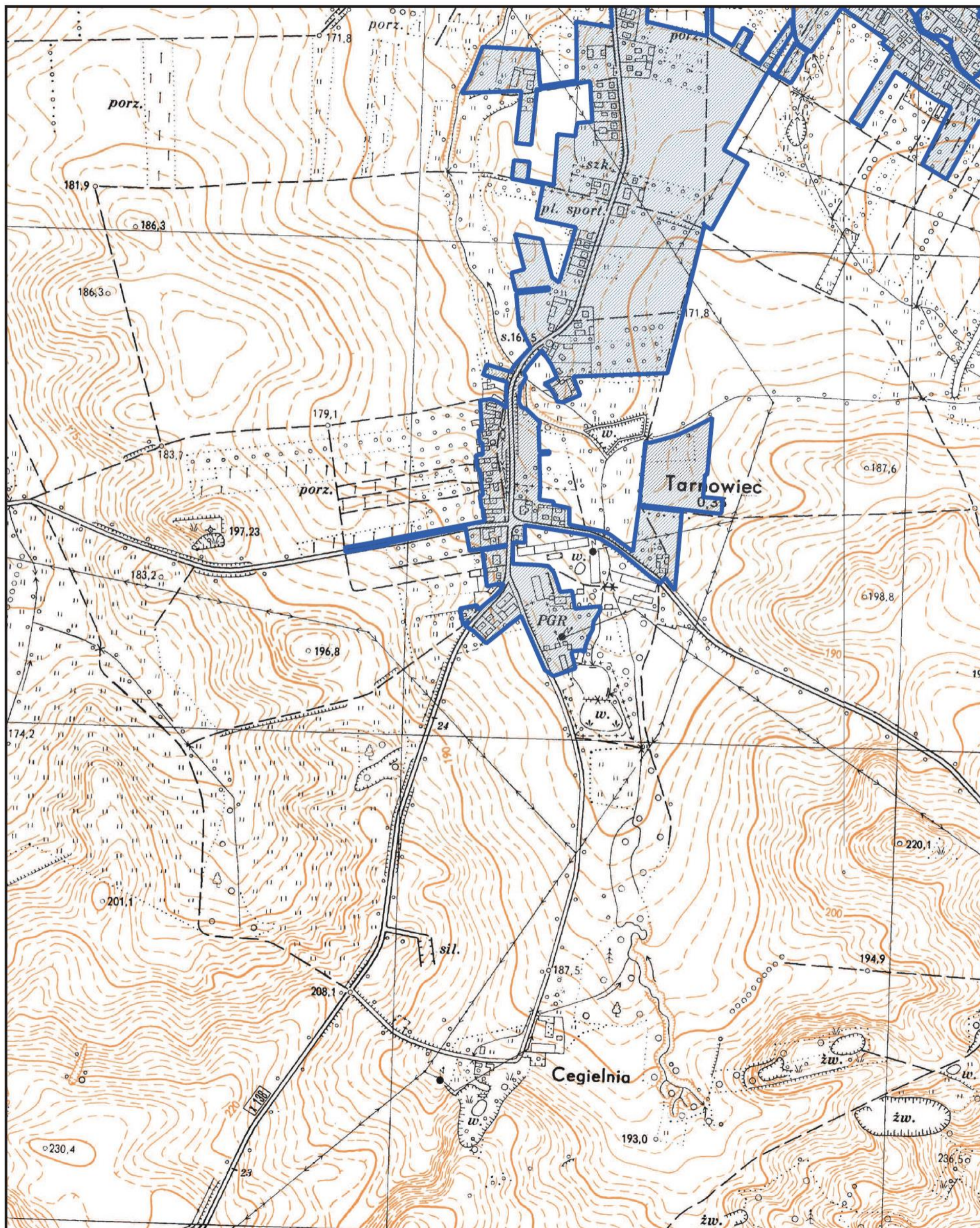


Obszar i granica aglomeracji



Ujęcie wód wraz ze strefą ochrony bezpośredniej

0 100 200 m



Załącznik Nr 2 do Uchwały Nr XXIV/153/2020 Rady Gminy Zawonia z dnia 17 grudnia 2020 r.



# Obszar i granice aglomeracji Zawonia

## Arkusz 5

1:10000



Granica gminy

■ Oczyszczalnia ścieków



Obszar i granica aglomeracji



Ujęcie wód wraz ze strefą ochrony bezpośredniej

0 100 200 m

